



حقائق عن برنامج المعونة الغذائية التكميلية (SNAP)

يكونون من فئات مستضعفة بشكل خاص، بما فيهم بعض الأطفال الموجودين في البلد بشكل قانوني ودون سن ثمانية عشر (١٨) عاما وأيضا المسنين والمعوقين واللاجئين وطالبي اللجوء. فإذا كنت موجودا في البلد بشكل قانوني وعندك ما يكفي من التاريخ الوظيفي أو لك صلة عسكرية فقد تكون أيضا متاهلا. كما يمكن لأطفالك الموجودين في البلد بشكل قانوني أو المواطنين التأهل للبرنامج حتى ولو لم تتأهل أنت بسبب وضعك من الهجرة. فيمكنك تقديم طلب للحصول على إعانات برنامج SNAP لهم دون تقديم معلومات حول وضعك أنت من الهجرة.

لمزيد من المعلومات حول التأهل للبرنامج SNAP يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني التالي:

<http://www.fns.usda.gov/snap/eligibility>

بصفة عامة يجب على الأشخاص البالغين من ذوي البنية القوية والذين تتراوح أعمارهم من ١٨ إلى ٦٠ عاما التسجيل للعمل لكي يتأهلوا لبرنامج SNAP لفترة تزيد عن ٣ شهور. وقد يتعين على بعض الناس المشاركة في برنامج وظيفي أو تدريبي. وقد يتم إعفاء الأشخاص المتلقين لدخل الضمان الإضافي SSI أو تأمين الضمان الاجتماعي ضد الإعاقة SSDI من هذه المتطلبات.

الموارد (الأشياء التي تملكها)

بشكل عام يمكن أن يكون لدى الأسر ما قيمته ٢,٢٥٠ دولارا في شكل موارد، مثل حساب مصرفي، أو ٣,٢٥٠ دولارا في شكل موارد إذا كان شخص واحد على الأقل يبلغ من العمر ٦٠ سنة فأكثر أو يكون معاقا. ولكن لبعض الولايات حدود مختلفة للموارد ولا تحسب كل الموارد. وإذا كنت تملك بيتك فلا يحسب كمورد. وفي بعض الولايات يسمح لك بامتلاك سيارة واحدة على الأقل. كما لا تحسب موارد الأشخاص الذين يحصلون على TANF أو SSI.

وعلى الأسر أيضا استيفاء حدّ للدخل. فبعض الأشياء لا تحسب كدخل ويمكن طرحها من دخلك. وقد تتأهل أسرتك لاستثناءات أخرى في الدخل وذلك إذا ضمّ إليه شخص يبلغ من العمر ٦٠ سنة فأكثر، أو يكون معاقا. فتختلف حدود الدخل حسب حجم الأسرة ومن الممكن أن تتغير كل سنة.

كيف تقدم طلبا للحصول على إعانات برنامج SNAP؟

تتوفر طلبات الاشتراك في برنامج SNAP في أي مكتب للضمان الاجتماعي. وإذا كنت أنت وكل أفراد أسرته تقدمون طلبات للحصول على دخل الضمان الإضافي SSI فسوف يساعد أي مكتب للضمان الاجتماعي في ملء طلب الاشتراك في برنامج SNAP وإرساله إلى المكتب المحلي لبرنامج SNAP بالنيابة عنك.

برنامج المعونة الغذائية التكميلية المشار إليه بالاختصار (SNAP) الذي كان يعرف سابقا باسم قسائم الطعام أو الطوابع الغذائية يساعد محدودي الدخل في شراء الطعام. وعلى الرغم من أن برنامج SNAP هو برنامج فدرالي إلا أنه يدار من قبل الولايات أو الوكالات المحلية.

متطلبات الدخل والموارد

على الأسر استيفاء حدود معينة في الدخل لكي يتأهلوا للإعانات. وهناك حدّان للدخل: الإجمالي والصافي. فيسمى دخلك الكلي قبل دفع أي ضرائب عليه أو طرح أي مبالغ أخرى منه بإجمالي الدخل، ولكن بعض المبالغ المطروحة من إجمالي دخلك، والتي تسمى باقتطاعات، فمسموح بها. وهي يمكن أن تكون لأشياء مثل تكاليف السكن، مدفوعات نفقة الأولاد، مدفوعات رعاية الأولاد والمعاليين، والمصاريف الطبية الشهرية التي تزيد عن ٣٥ دولارا للأشخاص البالغين من العمر ٦٠ سنة فأكثر أو الأشخاص المعاقين. والمبلغ المتبقي بعد هذه الاقتطاعات فيسمى بصافي الدخل.

يجب على معظم الأسر استيفاء كلا حدّي الدخل، فتعتبر الأسر متاهلة من حيث دخلها إذا كان كل واحد من الأسرة يتلقى دخل الضمان الإضافي (المشار إليه بالاختصار SSI) أو المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة (المشار إليه بالاختصار TANF).

ويوجد أيضا في برنامج SNAP اختبار للموارد. فبصفة عامة يجوز أن يكون عند الأسرة ما قيمته ٢,٢٥٠ دولارا في شكل موارد، مثل نقود أو أموال مودعة في حساب مصرفي أو ٣,٢٥٠ دولارا في شكل موارد إذا كان شخص واحد على الأقل يبلغ من العمر ٦٠ سنة فأكثر أو يكون معاقا. ولكن لبعض الولايات حدود مختلفة للموارد، وقد يكون حدّ الموارد أعلى في ولايتك. وإذا كنت تملك بيتك فلا يحسب كمورد. وفي بعض الولايات يسمح لك بامتلاك سيارة واحدة على الأقل. ولا تحسب موارد الأشخاص الذين يحصلون على SSI أو TANF.

متطلبات أخرى للتأهل

يستطيع أي أحد تقديم طلب للاشتراك في برنامج SNAP، ولكن يجب أن تستوفي أنت والأشخاص الآخرون في أسرته شروطا معينة بالإضافة إلى متطلبات الدخل والموارد للحصول على الإعانات.

يجب أن يكون كل واحد في أسرته حاصلًا بالفعل على رقم ضمان اجتماعي، أو قدّم طلبا للحصول عليه. ويمكنك الحصول على إعانات برنامج SNAP إذا كنت من غير المواطنين وموجودا في هذا البلد بشكل قانوني ومستوفيا لمتطلبات أخرى في البرنامج مثل حدود الدخل والموارد. ونشير هنا إلى أن معظم الأشخاص المتأهلين من غير المواطنين هم مقيمون دائمون قانونيون يتعين عليهم الانتظار لمدة خمس سنوات قبل الحصول على إعانات برنامج SNAP. ولكن لا توجد فترة انتظار لأشخاص معينين من غير المواطنين الذين

(أقلب الصفحة)

حقائق عن برنامج المعونة الغذائية التكميلية (SNAP)

www.socialsecurity.gov

بسرية تامة، ونريد أيضا التأكد من أن الخدمة التي تحصل عليها تتميز بالدقة والاحترام، ولهذا السبب يقوم مندوب ثانٍ عن إدارة الضمان الاجتماعي بمراقبة بعض المكالمات الهاتفية. وهذا بالإضافة إلى أننا نستطيع تقديم معلومات عامة من خلال خدمة الهاتف الآلي على مدار ٢٤ ساعة يوميا، وتذكر أن موقعنا الإلكتروني www.socialsecurity.gov متوفر لك في أي وقت ومن أي مكان.

بالنسبة لجميع مقدمي الطلبات الآخرين، بما فيهم الذين يقدمون طلبات للاشتراك في الضمان الاجتماعي أو للحصول عليه فقط، فعليهم أن يأخذوا طلبات اشتراكهم في برنامج SNAP معهم أو إرسالها إلى مكتب SNAP المحلي أو أي مكتب للضمان الاجتماعي يعمل فيه ممثل لبرنامج SNAP.

عندما تتم المقابلة الشخصية معك ينبغي أن يكون معك أيضا ما يلي:

- بطاقة إثبات شخصية مثل رخصة قيادة، بطاقة إثبات شخصية صادرة عن ولاية، شهادة ميلاد، بطاقة إثبات شخصية صادرة عن جهة عمل أو مدرسة، بطاقة استحقاقات صحية، بطاقة تسجيل ناخب، أو بطاقة إقامة للأجانب؛
- إثبات للدخل لكل فرد من أفراد أسرتك، مثل كعوب شيكات أجر العمل، إفادة من جهة العمل التي تعمل لديها، خطاب جار بالإعانات مبينا فيه الأموال المتلقاة من الضمان الاجتماعي أو دخل الضمان الإضافي SSI، إعانات المحاربين القدامى، إعانات التأمينات ضد البطالة، ومستندات مبينا عليها إعالة الأولاد ونفقة الزوجة/الزوج؛
- إثبات لما تتفقه على رعاية المعالين؛
- إيصالات إيجار محل السكن أو إثبات للمدفوعات التي تدفعها لتسديد القرض العقاري؛
- سجلات بتكاليف المرافق التي تتحملها؛ و
- الفواتير الطبية لأفراد أسرتك الذين يبلغون من العمر ٦٠ سنة فأكثر، وللذين يحصلون على مدفوعات حكومية مثل الضمان الاجتماعي أو دخل الضمان الإضافي SSI لأنهم معوقون.

كم يمكنك الحصول عليه؟

بإمكانك معرفة كم يمكنك الحصول عليه باستخدام أداة الفرز المسبق للتأهل لبرنامج SNAP المتوفرة إلكترونيا بالموقع التالي:

<http://www.snap-step.usda.gov/fns>

الاتصال بالضمان الاجتماعي

قم بزيارة موقعنا www.socialsecurity.gov في أي وقت لتقديم طلب للحصول على استحقاقاتك وفتح حساب ضمان اجتماعي خاص بك *my Social Security* و إيجاد المنشورات والحصول على إجابات على الأسئلة المتداولة كثيرا. أو الاتصال بنا هاتفيا على الرقم المجاني ١٢١٢-٧٧٢-٨٠٠ (بالنسبة للصم أو من لديهم صعوبة في السمع فيمكنهم الاتصال برقم الهاتف النصي ٧٧٨-٢٢٥-٨٠٠). إننا نقدم خدمات الترجمة مجانا لمساعدتك على القيام بإجراءات الضمان الاجتماعي الخاصة بك. وتتوفر لك خدمات الترجمة هذه سواء كنت تتصل بنا هاتفيا أو متواجدا بنفسك في مكتب الضمان الاجتماعي. إننا نستطيع الإجابة عن أسئلة محددة خاصة بحالتك في الفترة من الساعة ٧ صباحًا إلى ٧ مساءً، من أيام الاثنين إلى الجمعة، وبصفة عامة إذا اتصلت خلال أيام الأسبوع بعد يوم الثلاثاء ستكون فترة انتظارك أقصر. إننا نعامل جميع المكالمات

Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10101-AR
Social Security Numbers For Children (Arabic)
November 2015

